

mit UN  
Ec 11

# Cooperación y Desarrollo



Nº 8, enero 1983

Carta trimestral publicada por los Servicios de Información de la CEPAL (Casilla 179-D, Santiago, Chile)

*COOPERACION Y DESARROLLO es una publicación preparada por los Servicios de Información de la Comisión Económica para América Latina, CEPAL, dedicada a ofrecer periódicamente informes y noticias relacionados con la participación de la secretaría de la CEPAL en la promoción de las actividades de cooperación técnica y económica entre países en desarrollo -CTPD y CEPD-, organizadas entre sí por los países de la región, por agrupaciones de países latinoamericanos y del Caribe y entre éstos y agrupaciones de países de otras áreas en desarrollo.*

*Los interesados en suscribirse a esta publicación pueden dirigirse a: Servicios de Información de la CEPAL, Casilla 179-D, Santiago, Chile.*

\*\*\*\*\*

## ANTECEDENTES

El Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, a través de la Dirección Regional para América Latina, está preparando la realización de una reunión regional sobre CTPD que se llevará a cabo del 18 al 25 de marzo de 1983.

Los objetivos de la reunión se refieren a los siguientes aspectos:

a) Examen de las actividades de cooperación entre países en desarrollo llevadas a cabo en América Latina durante el período 1977 a 1981 que corresponde al segundo ciclo del PNUD para la cooperación técnica, con especial hincapié en los siguientes puntos: *i)* arreglos institucionales y operativos para la CTPD, incluyendo el papel de las Naciones Unidas y del Sistema de Remisión Informativa (INRES); *ii)* el desarrollo de las redes para la CTPD, incluyendo aquéllas que se han creado sobre la base de agrupaciones e instituciones subregionales; *iii)* los servicios de información y capacitación y el papel del SELA y de la CEPAL en el establecimiento de sistemas de información.

b) Exploración de posibles alternativas para la progresiva promoción y realización de la CTPD durante el Tercer Ciclo de Programación del PNUD para la cooperación técnica, que cubre el período 1982-1986, a través de aspectos tales como: *i)* progresos en la negociación y ejecución de acuerdos entre países; *ii)* fortalecimiento de los sistemas de información; y *iii)* establecimiento de arreglos financieros especiales.

Además de la documentación de base que se preparará para la reunión, se espera contar con presentaciones por parte de los países que puedan referirse sintéticamente a tópicos específicos como, por ejemplo, la negociación de acuerdos entre países y los arreglos y facilidades financieras para la promoción y realización de actividades de CTPD. Se espera, asimismo, que los países de la región puedan preparar para esta reunión, breves presentaciones relativas a sus respectivos perfiles de requerimientos concretos de cooperación técnica para identificar así las áreas potenciales para la promoción y realización de la CTPD en la región.

La reunión congregará a altos funcionarios de gobierno que desempeñan, en la estructura institucional de cada país, el papel de centros de coordinación para las actividades de CTPD a nivel nacional. Según las informaciones más

recientes, los 'puntos focales' para la CTPD en la región están conformados de acuerdo al cuadro que se adjunta.

## ACCIONES A NIVEL REGIONAL

### — cooperación en materia de transporte —

En el marco del proyecto de cooperación horizontal sobre sistemas de información ferroviaria (Proyecto SINFER) —iniciado en 1977 entre la ALAF, el Banco Mundial y la CEPAL— se convocó la Segunda Reunión de Expertos en Sistemas de Información Operativa y de Gestión de los Ferrocarriles de Iberoamérica, la cual tuvo lugar en la sede de la CEPAL, en Santiago, Chile, del 22 al 26 de noviembre de 1982.

Participaron en la reunión altos funcionarios de las empresas ferroviarias de Iberoamérica en su calidad de expertos en sistemas de información; así como de la Asociación Latinoamericana de Ferrocarriles (ALAF) y de la Asociación de Investigación del Transporte (AIT) con sede en Madrid.

El propósito principal de esta reunión fue orientar la acción futura del Proyecto SINFER, a la luz de la experiencia recogida y formular un programa de trabajo en el cual se asignaran tareas a las empresas participantes en el proyecto.

En esta reunión se acordó, con el objeto de difundir las experiencias realizadas por dichas empresas, publicar un libro que llevará por título: *La gestión y la informática en las empresas ferroviarias de Iberoamérica*, el cual se espera distribuir a mediados de abril de 1983.

Finalmente, vale la pena destacar que una de las conclusiones de esta reunión de expertos fue que el intercambio de informaciones y experiencias entre las empresas ferroviarias miembros de ALAF dentro del Proyecto SINFER, ha resultado de gran utilidad y se considera indispensable que éste continúe e incluso sea acrecentado.

#### — cooperación en materia de comercio exterior —

La CEPAL está organizando una reunión de autoridades gubernamentales encargadas de la dirección del comercio exterior de los países de la ALADI, con el objeto de examinar los problemas que se han creado en el comercio exterior de la región y de buscar soluciones eficaces para superarlos, dentro de un contexto de cooperación regional que sea compatible con los mecanismos de integración de América Latina. Algunos de los aspectos específicos que se debatirían en dicha reunión incluyen, entre otros, las posibilidades de expansión del comercio intrarregional que, a la luz de los mecanismos de la ALADI pudieran hacer posible esa expansión; la identificación de las restricciones al comercio que surgen como reacción al uso de instrumentos de apoyo a las exportaciones; la viabilidad para la creación de un mecanismo de consultas y negociación entre los responsables del comercio exterior de los países miembros de la ALADI. Esta reunión se realizará los días 10 a 12 de marzo de 1983, en la sede de la CEPAL en Santiago.

#### — cooperación entre asociaciones empresariales de la región —

Dentro de las actividades del programa CEPAL/RIAL sobre las nuevas formas y agentes de la cooperación regional latinoamericana, se llevó a efecto la segunda reunión de asociaciones sectoriales de empresas latinoamericanas, en Lima, Perú, del 5 al 8 de diciembre de 1982. La reunión fue coauspicada por el SELA y por la ALIDE. Además, se contó con la contribución del Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo (CIID) de Canadá. Las asociaciones que concurren a la reunión representaron un amplio espectro de las actividades empresariales en la región, como lo indica la siguiente enumeración de participantes: Asociación Latinoamericana de Armadores (ALAMAR); Asociación Latinoamericana de Ferrocarriles (ALAF); Asociación Latinoamericana de Industriales y Cámaras de Alimentación (ALICA); Federación Latinoamericana de Bancos (FELABAN); Instituto Latinoamericano del Fierro y el Acero (ILFA); Asociación Latinoamericana de Instituciones Financieras de Desarrollo (ALIDE). También participó una representación de la ALADI.

El objeto principal de la reunión fue la identificación de mecanismos específicos de cooperación entre las asociaciones regionales mencionadas. En esta perspectiva, los secretarios ejecutivos de las organizaciones participantes recomendaron establecer un mecanismo de enlace que posibilite una mayor coordinación e intercambio de experiencias entre las asociaciones sectoriales de empresas latinoamericanas, sugiriéndose que las entidades organizadoras del encuentro, particularmente el RIAL y el SELA, traten de sistematizar las acciones que han venido efectuando hasta la fecha para apoyar la cooperación horizontal entre dichas asociaciones. Este mecanismo de enlace cumpliría la triple función de vincular más estrechamente, entre sí, a las asociaciones; fortalecer sus contactos con los organismos regionales de cooperación; y propender a un mayor acercamiento entre el sector empresarial y el sector científico en América Latina, materia esta última, que fue objeto de una relación especial durante la reunión.

#### — cooperación en materia de desarrollo de los recursos naturales —

Las Jornadas de la Minería Iberoamericana en cuya preparación está colaborando la CEPAL, tendrán lugar en Quito, Ecuador, del 25 al 27 de enero de 1983<sup>1</sup>. En la organización de esta reunión la CEPAL ha tomado a su cargo la preparación y conducción de un panel sobre relaciones mineras

<sup>1</sup>Esta reunión había sido originalmente programada para llevarse a efecto los días 23 a 25 de noviembre de 1982 como fuera informado en el Boletín Cooperación y Desarrollo N° 7, de septiembre de 1982.

intrarregionales, que está previsto en el temario de la reunión. En las Jornadas participarán directivos de organismos estatales y privados del sector minero, así como investigadores universitarios de la región que trabajan en el campo de la minería y representantes de organismos como ILFA, Banco Mundial, BID, OLADE y de la Asociación Española de Oficinas y Empresas de Estudios, Proyectos e Investigación (TECNIBERIA), organismo este último que coordinará la reunión junto con la Dirección General de Geología y Minas del Ecuador.

#### — cooperación interinstitucional —

La CEPAL, a través de su Centro de Proyecciones Económicas, colaboró con el Nigerian Institute of Social and Economic Research (NISER), dependiente del Ministerio Federal de Planificación de ese país africano, para intercambiar experiencias relacionadas con el instrumental técnico de la planificación. Esta colaboración tomó lugar con ocasión de la visita del Dr. G.P. Uwujaren, experto del NISER, a la CEPAL, el 3 y el 4 de noviembre de 1982. En esa oportunidad se presentaron los diversos modelos que están siendo preparados en el Centro de Proyecciones Económicas (modelo macroeconómico; modelo económico y social y modelo energético) y se examinaron las posibilidades de utilización de este instrumental en el caso de un país como Nigeria.

#### — cooperación bilateral en materia de capacitación de la mujer —

Con la intermediación de la CEPAL se adoptaron las medidas oficiales respectivas para iniciar actividades de cooperación entre Bolivia y Paraguay en el campo de la capacitación de la mujer y de su familia en el ámbito de la salud. Los términos de referencia de esta cooperación bilateral se establecieron en la reunión que tuvo efecto en Santa Cruz, Bolivia, en mayo de 1982, entre las directoras del proyecto 'Capacitación de la mujer y su familia' que se realiza en la Comunidad Gral. Bernardino Caballero en Paraguay y la directora del Programa de 'Participación activa de la mujer campesina y su familia: capacitación en salud', que se realiza en Bolivia. Ambos proyectos reciben financiamiento del Fondo Voluntario de Naciones Unidas para la Década de la Mujer. El proyecto en Bolivia se ejecuta por el Ministerio de Previsión Social y Salud Pública; en tanto que el proyecto paraguayo se ejecuta por la Secretaría Técnica de Planificación.

Los objetivos específicos de esta cooperación son: a) posibilitar el intercambio continuo de las experiencias logradas en los dos proyectos, especialmente en lo que se refiere a metodología participativa; y b) colaborar en la elaboración de un instrumento de evaluación de uso continuo para registrar avances en ambos proyectos.

#### — cooperación en la esfera de la planificación económica y social —

a) Por intermedio del ILPÉS se está preparando un curso sobre proyectos agroindustriales que se realizaría en Asunción, Paraguay, con el apoyo de la Coordinación General de Desarrollo Agroindustrial (CODAI) de la Secretaría de Agricultura y Recursos Hidráulicos de México. La participación de la CODAI permitirá un aprovechamiento efectivo de la experiencia mexicana en materia de elaboración, operación y evaluación de proyectos de desarrollo agroindustrial. Por parte del Paraguay, participan en la preparación de este curso la Secretaría Técnica de Planificación, el Fondo Ganadero, la Oficina Nacional de Proyectos, el Centro Paraguayo de Desarrollo Económico y Social (CEPADES) y otras instituciones vinculadas con la materia. El curso tendrá una duración de 5 semanas y se llevará a efecto hacia mediados de 1983.

AMERICA LATINA: CENTROS DE COORDINACION PARA LA CTPD

País	Centro Nacional	Dirección	Teléfono	Cable	Telex
Antillas Neerlandesas	Department for Technical Cooperation, Ministry of Development Cooperation	Ansinghstraat 1 Willemstad, Curacao Netherlands Antilles	11866	DEVCO CURACAO	
Argentina	Secretaría de Planeamiento Presidencia de la Nación	25 de mayo 459 Buenos Aires, Argentina	32-6311		
Bahamas	International Relations Section Ministry of External Affairs	P.O.B. N-3746 Nassau, Bahamas	276245	EXTERNAL BAHAMAS	297-264
Barbados	Ministry of External Affairs and Planning Division Ministry of Finance and Planning	Government Hqts. Bay Street St. Michael, Barbados	62725		
Belize	Planning Unit	Ministry of Finance and Economic Planning, Belmopan, Belize	2352	DEFINCO, BELMOPAN, BELIZE	248 BELMOPAN BELIZE
Bolivia	Organismo Nacional de Enlace Ministerio de Planeamiento y Coordinación	Casilla 3116 Avenida Arce 2147, La Paz, Bolivia	58766	PLANCORD- DICOPER	
Brasil	División de Cooperación Técnica, Ministerios de Relaciones Exteriores	Esplanada dos Ministerios Brasilia - D.F. Brasil	226-0882		061-1311 061-1359 061-1319
Chile	Ministerio de Relaciones Exteriores	Bandera Nº 52 3er Piso, Santiago, Chile	82501 Anexo 210	Ministerio Relaciones Exteriores Palacio La Moneda, Santiago Chile	
Colombia	Departamento Nacional de Planeación, División de Cooperación Técnica Internacional	Calle 26, Nº 13-19 Bogotá, Colombia	824055		
Costa Rica	Ministry of Foreign Affairs	San José, Costa Rica			
Cuba	Dirección de Organismos Económicos Internacionales Comité Estatal de Colaboración Económica (CECE)	Calle 1a Nº 201 Esq. B Vedado, Habana 4, Cuba	3-4273 3-4019 3-6661 al 69 ext. 221, 313, 314, 315		051-1341 051-1404 051-1297
Ecuador	División de Cooperación Técnica, Consejo Nacional de Desarrollo	10 de Agosto Nº 600 y Checa Quito, Ecuador	527-202	LUIS KING- COMADE	022174 JUMPLA ED
El Salvador	Dirección Ejecutiva de Cooperación Internacional, Ministerio de Planificación	Casa Presidencial, San Salvador, El Salvador	22-90-69	PLANIFICACION, SAN SALVADOR	20145 RS SAL
Granada	Ministry of Planning, Development and Training	St. George's Grenada			
Guatemala	Ministerio de Relaciones Exteriores, Sección de Asistencia Técnica, Secretaría General del Consejo Nacional de Planificación Económica	Edificio de Finanzas, Nivel 12 Centro Cívico Guatemala, Guatemala	555133 511444 512111 51122 ext. 526, 497, 498		
Guyana	Ministry of Foreign Affairs	Georgetown Guyana			
Jamaica	National Planning Agency Ministry of Finance and Planning	Kingston, Jamaica			
México	Dirección General de Cooperación Técnica Internacional Secretaría de Relaciones Exteriores	Nonoalco 1 Esquina con Eje General Lázaro Cárdenas, México D.F., México	526-2461		
Nicaragua	Coordinación de Asistencia Técnica, Dirección de Planificación Nacional	Apartado Nº 4596 Managua, Nicaragua	22-371, 27-553, 27-554, 27-555		
Panamá	Oficina de Coordinación de la Cooper. Técnica Inter. Ministerio de Planificación y Política Económica	Vía España Edif. Prosperidad, P.O.B. 2694 Panamá 3, Panamá	69-3158, 69-1461		368738 MIPPE
Paraguay	División de Asistencia Técnica, Secretaría Técnica de Planificación, Presidencia de la República	Iturbe 175 Asunción, Paraguay	48-074		
Perú	Dirección General de Cooper. Internacional Instituto Nacional de Planificación	Av. República de Chile, Nº 262 Lima 11, Perú	312510-21 313497		
República Dominicana	Secretaría Técnica de la Presidencia de la República Oficina de Planificación Nacional	Edif. de Oficinas Gubernamentales Av. México Sto. Domingo, Rep. Dominicana	689-5664	SECTTEC SANTO DOMINGO	3460140
Santa Lucía	Office of the Premier	Castries, Sainr Lucía			
Suriname	Stichting Planbureau	P.O.B. 172 Paramaribo	73665	PLAN BUREAU PARAMARIBO	
Trinidad y Tabago	Planning and Development Division Ministry of Finance	Trinidad House St. Vincent Port of Spain Trinidad & Tobago			
Uruguay	Secretaría de Planeamiento, Coordinación y Difusión (SEPLACODI)	Coronel L. Latorre 1368 Piso 4	982844 983532		
Venezuela	Dirección Nacional de Cooper. Técnica, Oficina Central de Coordinación y Planificación de la Presidencia de la República	Centro Capriles Plaza Venezuela Caracas, Venezuela	7818811 ext. 27, 28, 30, 31, 34 al 40		



b) El ILPES está colaborando en la preparación y organización de la IV Conferencia de Ministros y Jefes de Planificación de América Latina y el Caribe, que se celebrará en Buenos Aires, Argentina, los días 11 y 12 de abril de 1983. Esta reunión regional constituye el máximo foro del Sistema de Cooperación y Coordinación entre Organismos de Planificación, creado por los gobiernos de la región en la primera reunión de autoridades de planificación, Caracas, 1977.

#### — cooperación en materia de planificación y gestión de áreas metropolitanas —

Durante el 14 y el 15 de diciembre de 1982, se llevó a efecto en la sede de la CEPAL en Santiago la reunión de expertos preparatoria de un mecanismo permanente de cooperación horizontal entre autoridades metropolitanas de América Latina y el Caribe. Esta reunión fue convocada por la CEPAL en cumplimiento de los acuerdos logrados en el Seminario regional sobre metropolización y medio ambiente (Curitiba, Brasil, noviembre de 1981)<sup>2</sup> que formó parte del proyecto CEPAL/PNUMA sobre cooperación horizontal en materia de metropolización. Para abordar el tema en la reunión se contó con un documento preparado por la CEPAL sobre la base de consultas preliminares que se llevaron a cabo con autoridades y planificadores de algunas ciudades latinoamericanas durante el primer semestre de 1982. Los expertos participantes en la reunión, representaban diversos organismos metropolitanos de planificación y gestión de grandes centros urbanos de la región, como Bogotá, Santiago de Chile, Buenos Aires, Ciudad de México, Caracas, Sao Paulo y Lima. Los participantes coincidieron en destacar la importancia de crear un mecanismo de cooperación en la materia y recomendaron constituir una red de cooperación integrada principalmente por las alcaldías y órganos de planificación de las ciudades capitales y regiones metropolitanas de los países de la región, solicitando a la CEPAL y a otros organismos del sistema de las Naciones Unidas su colaboración para llevar a efecto las tareas preliminares destinadas a promover la constitución de dicha red.

#### ACCIONES A NIVEL INTERREGIONAL

##### — gira de especialistas africanos en desarrollo de los recursos mineros —

Dentro del marco trazado para la cooperación interregional África/América Latina en la reunión conjunta de expertos gubernamentales organizada por la CEPAL y la CEPA, y que tuvo lugar en Addis Abeba, Etiopía, del 1º al 4 de junio de 1982, las secretarías de las dos comisiones regionales organizaron y llevaron a cabo una gira de especialistas africanos, en materia de desarrollo de los recursos mineros, por diversos países latinoamericanos que tienen una experiencia significativa en este campo.

El grupo de especialistas estuvo integrado por altos ejecutivos de organismos y empresas gubernamentales del sector minero de los siguientes países: Alto Volta, Angola, Costa de Marfil, Etiopía, Libia, Madagascar, Tanzania y Uganda. Además integraron la misión el Director del Centro para el Desarrollo de los Recursos Mineros de África Oriental y del Sur, organismo intergubernamental subregional con sede en Tanzania, y dos expertos de la Comisión Económica para África. La gira comprendió las siguientes ciudades latinoamericanas que fueron visitadas durante el mes de octubre de 1982: a) Ciudad de México (3 al 9 de octubre); b) Bogotá (9 al 14); c) Lima (14 al 20); d) Santiago de Chile (20 al 25); y e) Brasilia y Rio de Janeiro (25 de octubre al 1º de noviembre).

<sup>2</sup>En el Boletín Cooperación y Desarrollo N.º 24, de enero de 1982, se informó acerca de este seminario regional.

El programa de la gira en México fue preparado por el Consejo de Recursos Minerales, organismo dependiente de la Subsecretaría de Minas y Energía de la Secretaría de Patrimonio y Fomento Industrial, con el concurso de la Subsección de la CEPAL en México. El programa comprendió una serie de reuniones técnicas referidas a las distintas áreas en que está estructurada la actividad del sector minero del país, a saber: el sector paraestatal con capital público, el sector paraestatal con capital mixto, y el sector privado. Las reuniones permitieron a los visitantes interiorizarse sobre el funcionamiento y organización de la industria minera de México. Además el programa incluyó visitas a una mina del sector privado situada en Taxco, Estado de Guerrero (Compañía Industrial Minera de México S.A.) y una visita a las instalaciones de la mina Pachuca y Real del Monte, en Pachuca, Estado de Hidalgo, que es explotada por el sector público. El grupo de visitantes africanos mostró especial interés en equipos para la industria minera fabricados en México y en determinados rubros de la producción minera del país.

En Perú, el programa estuvo a cargo del Ministerio de Energía y Minas, en coordinación con la Oficina del Representante Residente del PNUD en Lima. Las reuniones técnicas estuvieron a cargo de la Dirección General de Minería (lineamientos de política del subsector minería en el Perú); la Oficina General de Planificación (estructura del sector energía y minas en la economía del país); el Instituto Nacional de Planificación (planes de desarrollo de mediano y largo plazo, cooperación técnica internacional y cooperación horizontal) y el Instituto Geológico Minero y Metalúrgico (investigación y capacitación minero-metalúrgica en Perú). Los especialistas africanos tuvieron también la oportunidad de visitar la refinera de zinc de Cajamarquilla operada por la empresa estatal MINEROPERU; y las instalaciones operadas por HIERROPERU y CENTROMIN (minas y plantas de beneficio) en San Juan y Marcona.

El programa en Chile fue preparado por la Comisión Chilena del Cobre en coordinación con la Secretaría de la CEPAL en Santiago y la Oficina del Representante Residente del PNUD en esta ciudad. La delegación africana, acompañada por el Secretario Ejecutivo de la CEPAL, fue recibida en audiencia especial por el Ministro de Relaciones Exteriores. Las reuniones técnicas se llevaron a efecto en el Ministerio de Minería, Comisión Chilena del Cobre, Corporación del Cobre (CODELCO-CHILE), Servicio Nacional de Geología y Minería, Empresa Nacional de Minería (ENAMI) y Centro de Investigación Minera y Metalúrgica (CIMM). Los especialistas africanos visitaron las instalaciones del CIMM y la mina de cobre de El Teniente, yacimiento subterráneo que es explotado por CODELCO. La gira en Chile culminó con una visita de la delegación africana a la sede de la CEPAL en donde se llevó a cabo una reunión con el Secretario Ejecutivo y con expertos de la Secretaría. En esa ocasión, se examinaron las bases de un posible programa conjunto de la CEPAL y la CEPA para promover, en el corto plazo, actividades de cooperación interregional en el campo de la minería. El programa se refiere a los siguientes puntos:

a) Otorgar alta prioridad al desarrollo de la minería como una de las esferas de cooperación entre países de África y de América Latina, dentro del marco del Programa de Addis Abeba (junio de 1982);

b) Establecer grupos de trabajo en las secretarías de ambas comisiones regionales con el objeto de elaborar un programa conjunto y específico de acción, tanto de mediano como de largo plazo, en el sector minero-metalúrgico. Se acordó, asimismo, que las descripciones de tareas para estos grupos de trabajo se preparen de común acuerdo por ambas comisiones, tomando en cuenta las propuestas formuladas en las reuniones regionales sobre desarrollo minero convo-

cadav por la CEPAL en Bogotá<sup>3</sup> y por la CEPA en Arusha, respectivamente;

c) Dejar constancia de que la CEPAL está dispuesta a brindar apoyo institucional para la preparación de las reuniones técnicas que la CEPA está organizando sobre el desarrollo de los recursos carboníferos (1983) y de los recursos cupríferos (1984), así como para la preparación de la segunda reunión regional africana sobre desarrollo de la minería que se efectuará en 1984;

d) Se señaló también que una gira por países del Africa de expertos latinoamericanos de alto nivel, en materias de desarrollo minero, constituiría una importante acción de seguimiento de la presente visita de los especialistas africanos. La CEPAL podría constituir el punto focal para la concertación de esfuerzos en ese sentido;

e) Finalmente, se indicaron áreas específicas de interés para los países africanos, como las siguientes: capacitación, intercambio de información, legislación minera, incentivos para operaciones de minería, tratamiento de la pequeña minería, realización y actualización de inventarios geológicos y negociaciones de contratos con empresas transnacionales en el sector minero.

El último país visitado fue Brasil, donde el grupo desarrolló un programa de trabajo preparado por las autoridades de gobierno en coordinación con la Oficina de la CEPAL en Brasilia. En dicha ciudad el grupo africano inició sus actividades con una visita al Ministerio de Minas y Energía. Posteriormente, se efectuaron reuniones con técnicos del

<sup>3</sup>La reunión de cooperación horizontal para el desarrollo de los recursos mineros de América Latina, organizada por la CEPAL, se llevó a efecto en Bogotá entre el 14 y el 18 de junio de 1982. (Boletín Cooperación y Desarrollo N° 6, julio de 1982).

Instituto de Planificación Económica y Social (IPEA), el Instituto Brasileiro de Minería (IBRAM), de la Asociación Nacional de Empresas de Aerolevantamiento, del Departamento Nacional de Producción Minera (DNPM) y del Consejo para la Producción de Minerales No-ferrosos y de Siderurgia (CONSIDER). La gira concluyó en Río de Janeiro donde el grupo visitó las instalaciones del Centro de Tecnología Minera (CETEM) y sostuvo reuniones de trabajo con directivos de la Compañía Vale do Rio Doce y del Banco Nacional de Desarrollo.

— misión africana para identificar posibles áreas para promover el comercio interregional —

Nuevamente, en colaboración con la Comisión Económica para Africa, la CEPAL prestó su apoyo para la organización de la visita de una misión africana al Brasil, Argentina, Chile y Colombia, entre el 22 de octubre y el 10 de noviembre de 1982, con el objeto de explorar posibles áreas de interés para promover el intercambio comercial entre países africanos y latinoamericanos. Esta misión exploratoria fue preparada por las secretarías de ambas comisiones regionales dentro del marco del programa aprobado en Addis Abeba (junio de 1982) para intensificar la cooperación interregional. La misión contó también con el apoyo de la UNCTAD y del Centro de Comercio Internacional UNCTAD/GATT y con la contribución del Gobierno de los Países Bajos que posibilitó la puesta en marcha de estas actividades en la CEPA.

Como resultado de esta misión, la CEPAL y la CEPA están preparando un proyecto conjunto a través del cual se buscará llevar a cabo actividades específicas para promover y apoyar la intensificación del intercambio comercial entre países africanos y Argentina y Brasil, que serían los países inicialmente incluidos en el programa de trabajo del proyecto.



NACIONES UNIDAS

Servicios de Información  
de la CEPAL  
Casilla 179-D  
Santiago de Chile

Impreso en Naciones Unidas  
Santiago de Chile

IMPRESOS  
VIA AEREA

Para uso informativo: no es documento oficial.

82-12-2667